

YITAKARI PABLO ISANKINATZINIRI TIMOTEO

Withataantsi

¹ Naakatakira Pablo osankinatzi-mirori iroka. Intyaankaa-riti Jesús Saipatzii-totaari nonatzi, tima irootaki ikantakaan-tziri owawisaa-kotairi Pawa aajatzi Jesús Saipatzii-totaari ayaakoniintani. ² Awiroka nosankinatzeni Timoteo, nokimita-kaantaami notomi nowimi akimisanta-naira. Onkamintha inisironkataimi Asitairi Pawa aajatzi Awinkathariti Saipatzii-totaari Jesús, onkawintha intakotyaaami, piñiuro pisaiki kamiitha.

Ikinakaa-sitaitari iyomitaan-taitzi

³ Pairani nojatan-takari Macedonia-ki, nosintsi-thata-nakimi pisaiki Efeso-ki, ari onkantyyaa piyomitaan-tyaariri saikayitatsiri pinampiki, iwashaantajiro ikinakaa-siyitakaro iyomitaantzi. ⁴ Ikinkithata-siyitaro kinkitharintsi, iñaawinta-siyitaro tsika ipaiyita iwaisatzitini. Ti oiñaarontiro iroka-payi okaratzi yantakiri Pawa onkantyyaa ankimisantan-tajyaariri, iro kantakaan-tzirori iñaanawinthata-wakaantari atziri-payi. ⁵ Aryaajaini aroka aririka ayomitaanti, akamantantziro tsika ikantaita itakota-wakaita. Tima aririka ankiti-siritanaji, aririka ankinkisiryyaa-najiro tampatzikata-tsiri, aririka ankimisanta-pirotanaji, ari amatzirori atakoyitanta. ⁶ Ari itzipina-yitakari yokapayi, aminaasi-waitaka

okaratzi iñaawinta-yitziri. ⁷ Inintasi-waitaka iyomitaantiro Ikantakaan-taitani. Okantawitaka isintsi-thatantzi iyomitaan-tayitzi, iro kantacha tira inkimathatzi-tyaaro irirori okaratzi ikamantanta-witari.

⁸ Irooma arokaiti ayotzi omapiro okamiithataki Ikantakaan-taitsiri, iro kantacha ontzimatyii ankimathatiro opaita otzimantari ikantakaan-taitsiri.

⁹ Tira kari isankinaitiniri ikaratzi kamiitha-siritain-tsiri, iro iwasankitai-tantyaariri maimanitzin-kariiti, piyathariiti, kaari-piro-siririiti, tsimai-nkataniriiti, thainkan-taniriiti, maninta-siritan-taniriiti, owamaayitziriri asitariri, owantzin-kariiti, ¹⁰ mayimpiriiti, antaminthata-wakaa-chari isiramparin-kakiini, nosikan-taniriiti, thayawariiti, kamatawiriiti, ikaratzi tzika-tzika-yitzirori ayomitaan-tziro kamiithari.

¹¹ Tima onasityaa iroka Kamiithari Ñaantsi iwisiryyaa-wintai-takari, irootaki ikantakinari Pawa Tasorin-tsita-tsiri nokamantantajiro.

Yantawairi Pablo

¹² Iriitakira Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari sintsita-kainari. Irootaki nopaasoonkitan-tariri, tima iyotzi aawyaa-siri-waitaana, ityaantakina nantawaitiniri.

¹³ Okantawitaka pairani oshiki nothain-kasiwaitakari, noisaniintani nowiri, nowasankitaa-piintakiri yasiyitaari, iro kantacha itakotaana irirori. Tima ti noyowityaaro okaratzi nantakiri tikira nonkimisanta-nakiita.

¹⁴ Iro kantacha yoka Awinkathariti antaroiti

itako-pirotakana, ari nitanakari nokimisanta-najiri Jesús Saipatzii-totaari, oshiki notakotanaari, iriitaki kantakaa-kanarori. ¹⁵ Iroka nonkaman-timiri iroopirori onatzii, ontzimatyii inkimisantaitiro:

Ipokaki Jesús Saipatzii-totaari aka kipatsiki iwawisaa-koyitairi kaari-piro-siririiti.

Tima naaka anaayiwita-kariri maaroni nokaaripiro-siri-witaka. ¹⁶ Iro opoñaantari inisironkataana Jesús Saipatzii-totaari, ti isamaniintyaana okantawitaka naaka mapirowita-karori nokaaripirodzi. Tima tsika ikantaana naaka, ari inkanta-yitajyaari pasini inkarati kimisanta-yitairini, irasi iwiro yañaayitaji. ¹⁷ Onkamintha irasi iwiro impinkatha-piroi-tairi Aparonita-tsiri Pawa, Yotaniri, Añaanita-tsiri, Tasorintsi. Omapirowí.

¹⁸ Notomí, Timoteo, tzimatsi nonintziri nonkamantimiri. Onkimityaaro okaratzi ikinkithata-koita-kimiri pairani. Irootaki nokamantanta-mirori pintharowinta-siritantyaari pijatakairo piñaasintsi-pirotayaa kamiitha, ¹⁹ aikiro pakowinta-nakityii-yaaro pinkimisantanaki, aikiro pisirita-nakityii-yaaro tampatzikata-tsiri. Tima tzimayitatsi owashaanta-kirori. Okantawita ikimisantiyiwita, kimiwaitaka impitamonka-kota-kityiiyaami. ²⁰ Ari ikantakari Himeneo aajatzi Alejandro. Iriitaki nosinitakiri iwasinonkaayitairi Kamaari, ari onkantayaa iyotantyaari airo ithainka-tasorintsi-waitziri Pawa. *

* **1:20** Kamaari = Mishatantaniri

2

Ĩñaawinta-koitziro amanaantsi

¹ Iroka nitawakyaari nosintsi-thatimiri: Ontzimatyii pamanaji, pinkowa-kowintanti, pinkanta-kowintanti, pimpaasoonki-wintairi maaroni. ² Pamana-kotairi pinkathariiti. Pamana-kotairi aajatzi jiwari-payi, ari onkantyyaa pisaika-yitan-tyaari kamiitha, pinkatha-tasorintsi pinkantyyaa, tampatzika-siri pinkantyyaa aajatzi. ³ Irootaki kamiithata-tsiri maaroni iroka. Irootaki onimotziriri Pawa owawisaako-siritairi. ⁴ Tima inintatzii Pawa maaroni yawisako-siritaiti, inintzi aajatzi maaroni iyotakoi-tajiro iroopirori ñaantsi. ⁵ Iroka iroopirori ñaantsi: Aparoni ikanta Pawa. Aparoni ikanta kantakowintziriri atziri-payi anta Pawaki. Iriitakira yoka Saipatzii-totaari Jesús atziriwitain-chari irirori. ⁶ Iriitaki pinakowinta-kayiri maaroni ikamawintaira, yookakaako-winta-yitajai inintapaitita-paakira Pawa. ⁷ Irootaki iyosiitan-takanari naaka Nontyaankaa-riti, iriitaki otyaanka-kinari nonkinkithata-kaayitajiri atziri kaari ashininkayita, noyomitaa-yitajiri inkimisanta-yitairo iroopirori ñaantsi. Tima omapiro onatzii iroori.

⁸ Tsika-rika yapatota-jita-piintyyaa, nonintzi yamana-piinta-yitaji atziri, tzinaa-wako inkantyyaa ikimita-piintara. Iro kantacha kitisiri inkanta-yityaa, airo ikisa-wakaa-waita, airo iñaana-winthata-wakaa-waita. ⁹ Ari onkimitanajyaari kooya-payi, airo onintasi-waita onkithaatyaaro waniinkata-chari, aparaawaitiri

kiriiki amananta-yitiri othatani poriryaa-yitatsiri, onintasi-waityaaro owaniinkatiro oisi. * ¹⁰ ontzimatyii irokaiti amitajyaaro okaratzi kamiithata-tsiri. Ari okantari kooyapayi otakotariri Pawa, pinkathatziriri aajatzi. ¹¹ Aririka iyomitaan-taiti, awakimpitya onkanta-yityaa kooya onkimisanti. ¹² Ti nosinita-kaantiro oyomitaanti kooya, ti nosinita-kaantiro ojiwatiri sirampari-payi aajatzi. Apatziro owakimpita-yityaa onkimisanti. ¹³ Tima iriitaki Adán yitaitaka pairani iwitsikaitakiri, iro ampoita-paintsiri Eva. ¹⁴ Kaari Adán yamatawitaitaki pairani, irootaki kooya yamatawita-jaantaitaki irojatzi antanta-karori kaari-pirori. ¹⁵ Iro kantacha iroka kooyapayi tsimanta-yitatsiri, aritaki onkantaki awisako-siri-yitai aikiro-rika ajatakaa-nakityiuro onkimisanta-yitai, itakotan-tayitajyaa, onkitisiri-yitaji, airo ookaasintyakiyitziro oithaari oniwitakantantyaari.

3

Tsika inkanta-yityaa jiwari-payi

¹ Iroopirora nonkantimiri: Tzimatsi-rika nintatsini ijiwatiri kimisantzin-kariiti, ari okamiithatzi okaratzi inintziri yantiri. ² Ikaratzi jwayita-tsiri ontzimatyii inkamiitha-siriti, airo itzimayitzi impaityaa ñaawinta-waitirini, iinapiroyityaaro iina, yotzinkari inkantyyaa, yanta-piintiro kamiithari, impinkathata-kaantyyaa, yoimaayitan-taniti iwankoki,

* ^{2:9} poriryaa-yitatsiri = ooro, perla

yomitaan-taniri inkanta-yityaa. ³ Airo isinkita-piinta, airo ikisa-piinta, itakotaniri inkantyyaa, tsinampa-siri inatyii, airo ayimawaitziri ishikyiiro iwaararo. ⁴ Iyoti ijiwayitairi ikaratzi saika-pankotziriri, pinkatha inkantanti iwaiyani, airo ipiyatha-waita. ⁵ Tima aparoni atziri kaari yotironi ijiwata-kaanti iwankoki, ¿kantatsima ijiwawintiri ikaratzi kimisanta-najiriri Pawa? ⁶ Ari ikantari aajatzi owakirata-tsiri ikimisantzi, airo okantzi ijiwata-kaanti. Tima aririka imatiro ijiwati, ari inkantakaa-piro-waita-nakyyaa, ari inkimita-kota-kyyaari okaratzi awishi-mota-kiriri pairani Kamaari. ⁷ Aririka piyosiiti jiwatziriri kimisantzinkari, pamini ipinkathatziri atziri-payi kaari kimisanta-tsini. Iriirika piwaki ikantako-waitai-tziri, iriitakira kaari kisasityaaroni yamatawitiri Kamaari.

Tsika inkanta-yityaa amitakotziriri jiwari-payi

⁸ Ikaratzi amitakotziriri jiwatziriri kimisantzin-kariiti, ontzimatyii impinkathata-kaantyyaa, awiintaari inatyii, airo isinkita-piintayita, airo ayimawaitziri ishikyiiro iwaararo. ⁹ Okowa-pirotatyaa iyotako-yitairo okaratzi akimisantajiri kaari iyotako-witaita pairani, kinkisiryaa iwapiintairo tampsatikata-tsiri. ¹⁰ Omatantyyaari yamitakotiri jiwari-payi, ontzimatyii iñaantai-tawakyyaari kantatsirika imatiro. ¹¹ Ari onkimiyityaari aajatzi kooya ontzimatyii oñaapinkathata-kaantyyaa, airo oñaawinta-kotan-tasiwaita, kimpoyaa-waini onkantyyaa, oriprowintayitanairo

maaroni. ¹² Inkarati amಿತakotairini jiwari-payi iinayityaaro iina, ijiwatairi kamiitha iitomi aajatzi saika-pankotziriri. ¹³ Aririka imatanajiro, pinkatha iwaitiri, ari iyotanajiro yawintaa-sirityaa ikamantantairo tsika okanta ikimisantan-taariri Saipatzii-totaari Jesús.

Omapiro okamiithataki akimisantziri

¹⁴ Nokowataiki nojatimi sintziini noñiimi. Iro kantacha nitawakyaaro nosankinatimiro iroka, ¹⁵ aamaa-sityaa aioririka nojatzi, nonkaman-tzityaamiro tsika ikantajiita isaikaitzi yasiyitaira Pawa. Tima ankarati yasiyitai Añaanita-tsiri Pawa, akimita-naaro okanta tzinkamitsi-pirori, arokaiti otzinkamitanaja ikinkithai-tziro iroopirori ñaantsi. ¹⁶ Omapiro aripirootzi okaratzi akimisantajiri, tira iyotakowitai-tyaaro pairani tsika ikantajiita ipinkathatasorintsitaitzi. Iroka akimisantziri: Yatziritzimotantaki Pawa, Iriitaki oñaakan-takiriri Tasorinkantsi iriipirori inatzii. Iriitaki Maninkariiti okiyita-kariri, Iriitaki ikinkithata-koitakiri pasini-satziki atziri. Iriitaki ikimisantai-tziri maaroni kipatsiki, Iriitaki owajinokaa-chari iwaniinkaroki.

4

*Iñaawintai-tziri
ikimisantawita*

oowashantzirori

¹ Iro kantacha iroka ikantajiri Tasorinkantsi. Apaata, ari iñiitaki oowashantironi ikimisantawitari, iro inintanaki inkimisanta-yitiro iñaani kamaari-payi, yamatawitan-tzira.

² Iyomitaa-waita-sitan-tyaaro amatawiri kaari iroopirotatsiri, airo ikimajiro iwasiri-niintakotyaa yantakayitziri, jimpa-siri ikantaka. Isiyawaitakaro opirota-kaantzi itayiita, tima ojimpa-wathata-kaanti airo akimajiro katsiri. ³ Airo isinita-kaantziro yaawakaityaa, intzita-kaantiro okaratzi iwaitari. Tira onkamiithati iroka. Tima arokaiti akaratzi akimisanta-yitajiri Pawa, ayotajiro omaapiro iwitsikayita-kayiro owaritinsi. Isinita-kairo awayita-jyaaro irokapayi, ampaasoonki-yitajiri. ⁴ Tima okaratzi iwitsika-yitakiri Pawa, kamiitha onayitatzii. Tikatsi ompaityaa aparawaitan-tyaarori, ontzimatyii ampaasoonki-yitajiri añaayitziro okaratzi ipayita-kairi. ⁵ Tima aririka amatakiro okantziri iñaani Pawa amanako-yitairo okaratzi ipayitairi, aritaki intasonka-wintakiro.

Antawaitai-niriri kamiitha Jesús Saipatzii-totaari

⁶ Iroorika piyomitaan-takiri iroka, pimatanaa-tziro pantawaitainiri kamiitha Jesús Saipatzii-totaari. Pimonkarata-naatziro okaratzi pikimisanta-najiri, pimatanaa-tziro kamiithari okaratzi iyomitaai-takimiri. ⁷ Piwashaanta-yitairo kinkitharintsi-payi kaari iroopirotatsini, irootaki amita-piinta-sitakari masonto okinkithayitziro iroka. Ontzimatyii piñaasintsi-sirita-najyaa pimatana-tyaarori pimpinkathatorintsitai. ^{*} ⁸ Tima okamiithatzi-mowitai añaayitziro añaasintsi-waita

* **4:7** masonto = antaro-konaiti

koñaaroini awathaki, iro kamiitha-piro-taita-tsiri añaasintsi-sirita-najyaa añaantyaarori ampinkatha-tasorintsitai. Tira iroo antanta-yitarori onkantyaa anintaa-waitan-tyaari iroñaaka ainiro añaayitzi, añaajiro apaata anintaa-waitajyaa aririka añaaji. ⁹ Iroopirori onatzi iroka ñaantsi, ontzimatyii ankimisantaji maaroni. ¹⁰ Irootaki añaanta-yitarori añaasintsiyita, sintsiini antawai-yitzi, tima oyaakoniintani owairi Pawa tsika itzimi añaanita-tsiri. Kantatsi iwawisaako-siritairi maaroni atziri-payi, iriitakira iwawisaako-siri-yitaji inkarati kimisantairini.

¹¹ Irootaki piyomitaan-tayitairi iroka, pisintsi-thatan-tairo. ¹² Ti noninti inthainkima-waitaitimi pimainaritzira. Ontzimatyii piñaakantiro tsika pikantanaja pikimisantaji, ari onkantyaa inkimita-kotan-taityaamiri. Ontzimatyii paamaako-wintyaaro okaratzi piñaawai-yitziri, aajatzi okaratzi pantayitiri. Otakotani pinkantanti, iriipiro-siri pinatyii, kitisiri pinkanta-najyaa. ¹³ Sintsitha pinkantapiintainiri piñaana-yitainiri atziri-payi sankinarintsi-pirori, pinkinkithata-piintairo, piyomitaanta-piintairo, irojatzi piñaantakyaarori nariityaami anta. ¹⁴ Pinkinkisiryaa-kotiro iñaawinta-kimiri pairani jiwari-payi, ari okanta itasonka-wintan-takamiri iwasi-patzii-toyitan-tamiro irako. Paamaiya paparatziro = kari itasonka-wintaimi Pawa pimatantaa-irori iroka. ¹⁵ Ñaasintsi pinkanta-winta-najyaaro, onkantyaa iñaantai-tyaamiri aikiro pijatakaanakitziiro pimatankiro. ¹⁶ Paamawintajyaa

awiroka tsika pikantanaja, pinkinkisiryaa-kotyaaero kamiitha onkarati piyomitaan-tayitairi, onkarati pantayitiri aajatzi. Aririka pimatakiro piriipiro-wintairo, aritaki piñajiiro pawisako-siritaji, aajatzi inkimiyita-jyaari ikaratzi piyomitaa-piintakiri.

5

Antainiriri pasini-payi

¹ Ti onkamiithati pinkisa-thayitiri antari-kona, kamiitha piñaana-yitiri. Iro kamithatatsi paakamiitha-yitiri pinkimita-kaantiri iriirikami piri. Ari pinkimitairi mainariiti, paakamiithatiri pinkimita-kaantiri iriirikami pirintzi.

² Ontzimatyii paakamiitha-yitiro antaro-kona-yitatsiri, pinkimita-kaantiro iroorikami piniro awiroka. Ari pinkimitairori mainaro-payi, paakamiitha-yitiro, airo pisiritaro pimaimani-waitiro pinkimita-kaantiro iroorikami pitsiro.

³ Paakamiitha-yitiro kinankaro tsika otzimi mapirotzirori okowityaa-waitzi.

⁴ Irooma aparoni kinankaro tzimayita-tsiri otomi-payi, osari-payi, iriitaki itanakyaaaroni yaminiro yamitako-yitiro, ontzimatyii impiyata-jyaaro yaamaako-winta-jyaaro okimitaa-kirira pairani iroori yantaritan-takari irirori. Irootakira onimotziriri Pawa.

⁵ Irooma aparoni kinankaro matzirori osaikawaitzi apaniroini, awintyaari iroori Pawa, asi owiro aakowintyaaro amani onkowa-kotairi kitaitiri aajatzi tsitiniri. ⁶ Irooma onkimosiriwinta-waityaa onintakaa-nikiini kinankaropayi, tira osaiki kamiitha, kimiwaitaka

onkamaki-tyiimi. ⁷ Pisintsi-thatiro omatanta-jyaarori nokantakiri, ari onkantyyaa airo otzimanta iñaawinta-kotai-tirori. ⁸ Tzimayitatsi kaari aminironi ishininkaiti. Aririka onkinankaroti irira owatsi-pirotacha kaari aminaironi iriniro. Okimiwaitakaro iwashaanta-kityiromi ikimisantzi. Iriitaki mapirota-jaantakirori yanaanakiri ikanta kaari kimisanta-tsini.

⁹ Iroka kowachari isankinata-kotai-tantyaarori kinankaro-payi antawaitainiri Saipatzii-totaari: Antaro-kona onayitayii, oimitapintawitariri pairani oimi, * ¹⁰ kamiitha-siri okanta ikimakotai-tziro, aamaako-winta okantziri intsitipaye, oimaantzi owankoki, aakamiithata-piintakiri kimisantzinkari, kaminthaani owapiintziri asinonkainkari, omata-piintairo okaratzi kamiitha-yitatsiri. † ¹¹ Irooma kinankaro kaari antaro-konata-tsini, airo isankinata-koitziro. Airo okanta-pirota antawaitainiri Saipatzii-totaari, tima ainiro onintzi ayi oimi. ¹² Tima aririka aaji pasini oimi, aritaki inkantakowaitai-takiro, tima airo omonkaratziro okaratzi okantawitakari antirimi. ¹³ Aritakimi ompirata-nakyaaro, onkinayiti pankotsi-payi, onkinkitha-waita-kotan-tayiti, akakawaitasitani onkantyyaa. ¹⁴ Irootaki nokowantari aayitaji otsipatari aparoni kinankaro kaari antaro-konata-tsini, ontsimani-yiiti, osaikiita owankoki antawaiti. Ari onkantyyaa airo itzimanta impaityaa kisimawaitironi. ¹⁵ Tima

* **5:9** Antaro-kona = onkarati 60 osarintsiti † **5:10** aakamiithata-piintakiri = okiwa-kitzita-piintakiri; kimisantzinkari = kitisiriri

tzimayitatsi matakirori, antawaita-sitakaro inintziri Kamaari. ‡ ¹⁶ Kinankaro tzimatsiri oshininkaiiti, iriitaki amitako-yitironi. Irooma kinankaro kaari tzimatsi oshininka-iiti, saikatsiri apaniroini tikatsi amita-kotironi, kowityaa-waitaniri onatzii-rika. Irootaki kowajaanta-chari yamitakotiro pasini kimisantzinkari-payi.

¹⁷ Ontzima-tyiira impinai-tairi jiwatakaantatsiri ipinkathai-tziri. Iriitaki impapirotaiti kinkithata-kaanta-piinta-tsiri, aajatzi ikaratzi yomitaanta-piinta-tsiri. § ¹⁸ Tima irootaki ikantakoi-tziri sankinaritsi-piroriki:

Aririka pantawaita-kairi pipira, tima ti pintashiniinta-kaawaitiri.

Iroka ikantaitzi aajatzi:

Ontzimatyii impinaitiri antawaita-tsiri.

¹⁹ Ikaratzi-rika aparoni atziri kanta-kotziriri aparoni jiwari, airo pikimisantziri. Irooma inkarati-rika apiti, airorika inkarati mawa ñaakota-kirini yantakiro kaari-pirori, ari okamithatzi inkimisantaitiri. ²⁰ Aikiro-rika ijataitayii yantaitiro kaari-pirori, payiri tsika ipiyotajiiita pinkisa-thatiri, ari onkantyyaa intharowan-taityaari, airo imatantaro yantiro pasini-payi.

²¹ Nosintsi-thatzimi pantiro iroka. Tima aririka pimatanajiro, airo piñiuro yokawintanaki. Airo pikanta-waitzi “Airo nokisathatziri, tima iri-ipurori inatzi.” Iyotzi Pawa nokantan-tamirori. Iyotzitaro aajatzi Jesús Saipatzii-totaari, iyotz-itaka aajatzi Maninkariiti ikaratzi iyosiitakiri.

‡ 5:15 Kamaari = Mishatantaniri § 5:17 impapirotaiti = osiyarori apiti yapiitaitiro impinaitiro

²² Ti onkamiithati pathawai-yaaro piwasi-patzii-totan-tyaaro pako ijiwatan-taityaari. Tima aririka iyomitai-takiri yantakiro kaari-pirori, kimiwaitakara awirokami kantakaa-sityaaroni. Ontzimatyii pinkiti-siritai awiroka.

²³ Tira apatziro pirapiintiro nijaa, iro kami-ithatatsi piriro kapichiini kachori, ari piñaakiro pisita-koti pimantsiya-waiwita.

²⁴ Tzimatsira atziri, tikira iñiuro imishakowin-taitiri yantakiro kaari-pirori, ikima-kotai-takiri maaroni. Tzimatsi pasini aajatzi kaari iyotakoitzi yantatziro kaari-pirori, apatziro inki-makoitiri apaata. ²⁵ Ari okimitari aajatzi, tira imanakota-piintiro atziri yantayitiro kamiithari. Irooma aririka yantiro kaari-pirori, ari inkowa-piinta-wityaa imanakotyaa, iro kantacha aritaki inkimakoi-takiri.

6

¹ Maaroni ompirataari, ontzimatyii impinkathatairi ompiratariri. Iro nokantantari, ari onkantayaa airo itzimanta pairyaa-siwaityaarini Pawa, airo itzimanta kantakowaitaini ayomitaan-tayitzirira. ² Ompirataari kimisanta-tsiri, aririka impiyatyaami pasini kimisantzinkari, ti onkamiithati pinkanta-waiti: “Airo pisiya-kayinari pimpiratani, tima iyiki nowimi.” Okowa-pirotatyaa yantawaitiniri iroopirori yoka ompirataari, itakotani iwiri, tima kimisantzinkari inatzii. Ontzimatyii piyomitaantairo iroka, pisintsi-thatan-tairo.

Kitisirita-kaanta-tsiri ipoñaan onimotaantsi

³ Aririka impoki nasityaaroni inkinkithata-kaanti, kaari kimityaaroni okaratzi iñaaniyitakari Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, inasita-paakyaaro aajatzi iñaawintiro pinkatha-tasorintsitan-tatsiri. ⁴ Kantakaa-piro-wainiri inatziira, tikatsira iyoti. Apatziro inintzi irirori añaanaminta-wakaa-waityaaro ñaantsi. Iro ompoñaan-tyaari asama-wakaa-waityaa, amaimanita-wakaa-waityaa, ankawiyawaakaa-waityaa, ankanta-kota-wakaa-waityaa, ⁵ ankisaniinta-wakaapirotyaa. Irootaki imata-piintakiri kaari-piro-siriri kaari yotakotaa-jatironi iroopirori ñaantsi. Ikinkisiryaayita yaantyaaro kiriiki yamaminataro aririka impinkatha-tasorintsitanaki. Ti onkamiithati paapatyaari awiroka. * ⁶ Aritaki okantatzimaita, kimota impinai-tairo apaata apinkathatasorintsitzi. Iro kantacha añaantyaarori impinaitai, ontzimatyii onimoyitajai añaari okaratzi tzimimo-yitairi. ⁷ Tima pairani owakira atzimapaaki ti amapaaki tzimimotairi. Ari okantari aajatzi aririka ankamaji, onkarati tzimi-motairi airo aanajiro. ⁸ Tima ontzima-piintzirika ayaari, otzima-piintzi-rika akithaataro, ari onkarati tikatsi anintiri. ⁹ Iriima inkarati kowayitironi yashaarantya, okaimasiritziri inkaaripiro-siriti. Ikimita-kowaitakari sitsikachari ikintsiki, aririka yantayita-nakiro inintakaa-siyitari owaaripirotantatsiri, irootaki pyaakaa-sita-jyaarini. ¹⁰ Aririka iniwitaitapiintya yashaarantaityaa, okimiwaitakaro

* **6:5** Ti onkamiithati paapatyaari awiroka. = onasiyita ñaantsi-payi

iroomi oparithatari kaaripiro-yitatsiri. Tzimatsi matakirori iniwiytaro yashaarantyyaa, iwashaanta-nakiro ikimisantzi, okimiwaitakaro iriimi kimaatsita-kaawaita-chanimi apaniroini.

Pinkimita-kaantiro piwayiri-winta-jyaaromi pikimisananaji

¹¹ Irooma awiroka, yasitaami Pawa, airo panta-nitziro iroka-payi, pinkimita-kaantiro pisiya-pithatairomi. Iro pamina-minata-piintanaji pintampatzika-siriti, pinkathatasorintsi pinkantyyaa, pinkimisantairi Pawa, pintakotyaa pinkantyyaa, kisasiwaini pinkantyyaa, amatsinka pinkantyyaa aajatzi. ¹² Aikiro pinkimisanta-naatyii, pinkimita-kaantiro piwayiri-winta-najyaaromi kamiitha-yitatsiri. Pinkimita-kaantiro aajatzi piñaa-sintsi-winta-jyaaromi irojatzi paantakyaarori kanta-jitaa-chani añaakaajimi. Irootaki ikaima-siritai-tantamiri, ari okanta ikimantaamiri atziri-payi, pikantzi: “Nokimisantaji.” ¹³ Tzimatsi nosintsi-thatimiri. Tima yoka Pawa añaakaa-yitzirori okaratzi tzimayita-tsiri, iyotzi nokantzimiri. Iyotzita aajatzi Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari, ñaawaita-piinta-kirori iroopirotatsiri, irojatzi iñaawaita-paakiri yaitanakiri isaikira Poncio Pilato. Iroka onkarati nosintsi-thatimiri: ¹⁴ Airo pipiyathataro nokanta-kaanta-kimiri. Kitisiri pinkantyyaa itzimi-kari ñaawinta-kowaita-sityaamini. Pijata-kayiro awiroka irojatzi impiyan-tajyaari Awinkathariti Jesús Saipatzii-totaari. ¹⁵ Tima impokai irirori aririka imonkara-paitita-kaiyaaro Pawa,

ankimosiriwintantai. Tima apaniro Pawa ijiwata-kaantairo maaroni tzimayita-tsiri, apaniro ipinkathari-wintziri ikaratzi pinkathari-winta-witachari, ari ijiwatziri ikaratzi jiwawitachari iroñaaka. ¹⁶ Iriitaki asitarori kantaitaachari añaantarintsi, yasi iwiro isaiki tsika osiparyaa-pirotzi, irootaki kaari yariitan-taitari. Tikatsi atziri matakironi iñiiri, airo imataitajiro aajatzi. Omapiro ipinkathari-tziri. Irasi iwiro impinkathari-wintantai. Omapirowí.

¹⁷ Ontzimatyii piyomitaa-yitajiri ikaratzi ashaaranta-chari iroñaaka, airo ishamiwaitanta. Airo yawintaa-siwaitaro iwaararo, tima airo asi owiro onkisotzi-motiri. Ontzimatyii yawintaa-yitajyaari Pawa, iriitaki matzirori inkimosiriwinta-pirotka-kaantanta.

¹⁸ Piyomitaan-tairo yantaitajiro kamiithari. Ikimita aparoni ashaarantaniri otzimimopirotziri iwaararo, ari inkimita-najyaari yokaiti otzimimopirotziri yantari, iro inkimita-kaanta-najimi iroorika iwaararo. Piyomitaan-tairo inisironkai-tantyyaa, ayimatiri impasitan-tayitajyaa. ¹⁹ Iroorika imatanajiri, osiyawaitakaro iwapithaan-tyaaromi iwaararo inkasiya-kaiyaari apaata. Irasi iwiro iñiiri isaikaji kamiitha.

Owiraanta-paakarori ikantziriri Pablo yoka Timoteo

²⁰ Timoteo, piriipiro-wintairo piyomitaan-tairo okaratzi inisironkai-takami. Airo pimatzitaro awiroka tsika iñaawinta-sitaitaro kaari-pirori. Airo pimatzitaro awiroka tsika

iñaawintasitaitaro karipirori ikimita-kaanta-witari iroopirori onatzi iyota-nitari. ²¹ Tima tzimatsi matayitakirori, ikinasi-waiyitaka, kimiwaitaka intzipina-winta-tyiromi onkarati inkimisantiri. Onkamintha inisironkai-tyaami. Omapirowí.

Ashéninka Perené
Ashéninka Perené: Ashéninka Perené (New
Testament+)

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ashéninka Perené)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

4937822c-7fbb-5a7c-989d-ccf71fe482a2